

Chúa Nhật Tuần XII - Mùa Thường Niên

Bài đọc 1 G 38,1.8-11

Bài trích sách Gióp.

¹ Bấy giờ, giữa cơn bão táp, Đức Chúa lên tiếng trả lời ông Gióp như sau :

⁸ Cửa đại dương, ai ra tay khép lại
khi nước tuôn trào từ đáy vực sâu,

⁹ khi Ta giăng mây làm áo nó mặc,
phủ sương mù làm tã che thân ?

¹⁰ Đường ranh giới của nó, chính Ta vạch sẵn,
lại đặt vào nơi cửa đóng then cài ;

¹¹ rồi Ta phán : “Người chỉ tới đây thôi,
chứ không được tiến xa hơn nữa,
đây là nơi các đợt sóng cao phải vỡ tan tành !”

Đó là lời Chúa

Đáp ca Tv 106,23-24.25-26.28-29.30-31 (Đ. c.1b)

***Đ.Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ,
muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương.***

²³ Có những người vượt biển ngược xuôi nghề thương mại,
giữa trùng dương lèo lái con tàu,²⁴ mắt đã tường việc Chúa làm nên
và kỳ công Người thực hiện giữa dòng nước lũ.

***Đ.Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ,
muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương.***

²⁵ Chúa truyền lệnh khiến bùng lên bão táp,
lớp sóng xô cuộn cuộn dập dồn.²⁶ Họ nhô lên tận trời, nhào xuống vực sâu,
lúc nguy hiểm, hồn xiêu phách lạc.

***Đ.Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ,
muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương.***

²⁸ Khi gặp bước ngặt nghèo, họ kêu lên cùng Chúa,
Người đưa tay kéo họ ra khỏi cảnh gian truân.²⁹ Đồi phong ba thành gió thoảng nhẹ
nhàng,
sóng đang gầm, bỗng đâu im tiếng.

***Đ.Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ,
muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương.***

³⁰Họ vui sướng, vì trời yên bể lặng
và Chúa dẫn đưa về bờ bến mong chờ.³¹Ước chi họ dâng lời cảm tạ vì tình thương
của Chúa,
và vì những kỳ công Chúa đã thực hiện cho người trần.

***Đ.Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ,
muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương.***

Bài đọc 2 2 Cr 5,14-17

Bài trích thư thứ hai của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Cô-rin-tô.

¹⁴ Thưa anh em, tình yêu Đức Ki-tô thúc chúng tôi, vì chúng tôi nghĩ rằng :
nếu một người đã chết thay cho mọi người, thì mọi người đều chết. ¹⁵ Đức Ki-tô đã
chết thay cho mọi người, để những ai đang sống không còn sống cho chính mình
nữa, mà sống cho Đấng đã chết và sống lại vì mình.

¹⁶ Vì thế, từ đây chúng tôi không còn biết một ai theo quan điểm loài người. Và
cho dù chúng tôi đã được biết Đức Ki-tô theo quan điểm loài người, thì giờ đây
chúng tôi không còn biết Người như vậy nữa. ¹⁷ Cho nên, phàm ai ở trong Đức Ki-
tô đều là thọ tạo mới. Cái cũ đã qua, và cái mới đã có đây rồi.

Đó là lời Chúa

Tung hô Tin Mừng Lc 7,16

Ha-lê-lui-a. Ha-lê-lui-a. Vị ngôn sứ vĩ đại đã xuất hiện giữa chúng ta, và Thiên
Chúa đã viếng thăm dân Người. Ha-lê-lui-a.

Tin Mừng Mc 4,35-41

✠Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mác-cô.

³⁵ Khi ấy, khi chiều đến, Đức Giê-su nói với các môn đệ : “Chúng ta sang bờ bên
kia đi !” ³⁶ Bỏ đám đông ở lại, các ông chở Người đi, vì Người đang ở sẵn trên thuyền
; có những thuyền khác cùng theo Người. ³⁷ Một trận cuồng phong nổi lên, sóng ập
vào thuyền, đến nỗi thuyền đầy nước. ³⁸ Trong khi đó, Đức Giê-su đang ở đằng lái,
dựa đầu vào chiếc gối mà ngủ. Các môn đệ đánh thức Người dậy và nói : “Thầy ơi,
chúng ta chết mất, Thầy chẳng lo gì sao ?” ³⁹ Người thức dậy, ngắm đê gió, và truyền
cho biển : “Im đi ! Cầm đi !” Gió liền tắt, và biển lặng như tờ. ⁴⁰ Rồi Người bảo các

ông : “Sao nhất thể ? Anh em vẫn chưa có lòng tin sao ?” ⁴¹ Các ông sợ hãi kinh hoàng và nói với nhau : “VẬY NGƯỜI NÀY LÀ AI, MÀ CẢ ĐẾN GIÓ VÀ BIỂN CŨNG TUÂN LỆNH ?”

Reading I

Jb 38:1, 8-11

The Lord addressed Job out of the storm and said:

Who shut within doors the sea,
when it burst forth from the womb;
when I made the clouds its garment
and thick darkness its swaddling bands?
When I set limits for it
and fastened the bar of its door,
and said: Thus far shall you come but no farther,
and here shall your proud waves be stilled!

The Word of The Lord

Reading II 2 Cor 5:14-17

Brothers and sisters:

The love of Christ impels us,
once we have come to the conviction that one died for all;
therefore, all have died.
He indeed died for all,
so that those who live might no longer live for themselves
but for him who for their sake died and was raised.
Consequently, from now on we regard no one according to the flesh;
even if we once knew Christ according to the flesh,
yet now we know him so no longer.
So whoever is in Christ is a new creation:
the old things have passed away;
behold, new things have come.

The Word of The Lord

Gospel**Mk 4:35-41**

On that day, as evening drew on, Jesus said to his disciples:

“Let us cross to the other side.”

Leaving the crowd, they took Jesus with them in the boat just as he was.

And other boats were with him.

A violent squall came up and waves were breaking over the boat, so that it was already filling up.

Jesus was in the stern, asleep on a cushion.

They woke him and said to him,

“Teacher, do you not care that we are perishing?”

He woke up,

rebuked the wind, and said to the sea, “Quiet! Be still!”

The wind ceased and there was great calm.

Then he asked them, “Why are you terrified?

Do you not yet have faith?”

They were filled with great awe and said to one another,

“Who then is this whom even wind and sea obey?”